

2016
2 (59)

XORIJIY FILOLOGIYA

til * adabiyot * ta'lim



FOREIGN PHILOLOGY

language * literature * education

O‘zbekiston Respublikasi

Oliy va o‘rta maxsus ta’lim vazirligi

SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI

XORIJIY FILOLOGIYA

til • adabiyot • ta’lim

ilmiy – uslubiy jurnal

Samarqand

2 (59)/ 2016

Ministry of Higher and Secondary Special

Education of the Republic of Uzbekistan

SAMARKAND STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

FOREIGN PHILOLOGY

Language • Literature • Education

Scientific-methodology journal

Samarkand

Samarqand DCHTI ARM

Хорижий филология: тил, адабиёт, таълим.

№2 (59), 2016.

Уч ойда бир марта чиқадиган
илмий-услубий журнал

Мүассис: Самарқанд давлат чет тиллар
институту

Foreign Philology: Language, Literature, Education.

№2 (59), 2016.

Scientific-methodical journal

Founder: Samarkand State Institute of Foreign
Languages

Тахрир хайъати:

ТУХТАСИНОВ Илҳомжон (раис)
САФАРОВ Шаҳрийёр (бош муҳаррир)
АШУРОВА Дилором
АШУРОВ Шаҳобиддин
БУШУЙ Анатолий
ТУРНИЁЗОВ Нёмат
(муҳаррир ўринбосари)
РИЗАЕВ Баҳодир
ХОЛБЕКОВ Муҳаммаджон
ИСМОИЛОВ Салоҳиддин
КИСЕЛЁВ Дмитрий
ҲАЙИТОВ Салоҳиддин (масъул котиб)

Editorial Board:

TUKHTASINOV Ilhomjon (chairman)
SAFAROV Shahriyor (editor-in-chief)
ASHUROVA Dilorom
ASHUROV Shahobiddin
BUSHUY Anatoliy
TURNIYOZOV Nemat (vice editor)
RIZAYEV Bakhodir
KHOLBEKOV Mukhammadjon
ISMAILOV Salohiddin
KISELYOV Dmitriy
HAYITOV Salohiddin (executive secretary)

Жамоатчилик кенгаши:

БУШУЙ Татьяна
ГИЙОМ Оливье (Франция)
КИДА Цуйоши (Япония)
СИГМИЛЛЕР Стив (АҚШ)
РАҲИМОВ Сотiboldи
УСМОНОВ Ўрол
ЖИАНГ Фенг (Хитой)
РАҲИМОВ Ганишер
МИРЗАЕВ Ибодулло

Public Council:

BUSHUY Tatyana
GUILLAUME Olivier (France)
KIDA Tsuyoshi (Japan)
SEEGMILLER Stev (USA)
RAKHIMOV Sotiboldi
USMONOV Ural
JIANG Feng (China)
RAKHIMOV Ganisher
MIRZAEV Ibodullo

Журнал Олий Аттестация комиссиясининг
филология фанлари бўйича эксперт кенгаши (2014
йил 10 мартдаги 2-сонли баённома) тавсияси билан
зарурий наشرлар рўйхатига киритилган.

The journal is included in the list of required
publications according to the recommendation of the
expert council in filological sciences of Higher
Attestation Committee (Proceeding #2 from March 10,
2014).

Тахририят манзили:

Самарқанд ш., Бўстонсарой кўчаси, 93,
СамДҶТИ.

Телефонлар: (998-662)233-78-43; (998-662)231-13-42

Факс: (998-662) 210-00-18.

Email: ssifl_info@mail.ru

Address:

Samarkand, Bustansaray str. 93, SamSIFL.

Phone: (998-662) 233-78-43; (998-662)231-13-42

Fax: (998-662) 210-00-18

Email: ssifl_info@mail.ru

Журнал Самарқанд вилоят матбуот ва
ахборот бошқармаси томонидан № 09-12 рақам
билан рўйхатга олинган.

ISSN: 2181-743X; Индекс 1266.

Журнал 2001 йилдан чиқа бошлаган.

The journal is registered under No 09-12 by
Samarkand Regional Department of press and
information.

ISSN: 2181-743X; Index 1266.

The journal has been published since 2001.



МУНДАРИЖА

МАҚОЛАЛАР

Бушуй А.М. Формирование паремийного образа действительности5

Мироненко Т., Добровольская Л. Ҳозирги америка адабиётидаги маданиятлараро муносабатлар контекстида шахснинг ўз-ўзини идентификациялаш муаммоси25

Турниёзова Ш. Микроматн ва унинг деривацион хусусиятлари тўғрисида айрим қайдлар (инглиз ва ўзбек тиллари материаллари асосида)29

Мирзаев И. Украин тилида туркизмлар33

Давронова Ш. Адабий таъсир ва ижодийлик40

Элмуродов Н. Субъекти датив келишиги билан ифодаланган гаплар47

Хожеев А. Газета дискурсидаги метафоранинг когнитив ва лингвокультурологик жиҳатлари53

Палуанова Х. Ўзбек ва қорақалпоқ тилларида экотерминлар ва уларнинг деривацион таснифи58

Киселёв Д.А. Анафорические существительные во французском языке и условия их функционирования63

ИЛМИЙ АХБОРОТЛАР

Шодиев С. Турғун сўз бирикмалари, терминлар, таркибли терминлар борасида айрим мулоҳазалар71

Бегматов М. Немис тилида эллипсис ҳодисасининг ўзига хос хусусиятлари76

Раҳматуллаев Н. Мифопоэтик мероснинг миллий маданият контекстида тутган ўрни ва аҳамияти81

Халимова Ф. Эндрю Моббснинг “Ғазал. Таҳлил ва шаклнинг акс этиши” номли мақоласига доир мулоҳазалар85

Абдуллаева А. Комедийный аспект в пьесе Чехова «Вишнёвый сад»89

Ким С. Структурно - семантические и стилистические особенности инфинитивных предложений в произведениях С. Есенина92



CONTENTS

REPORTS

Bushuy A. Formation of paroemia in the image of reality 5

Myronenko T., Dobrovolska L. Self-identity in the context of cross-cultural relations in contemporary American literature 25

Turniyazova Sh. Some considerations of microtext and its derivational features.(based on the English and Uzbek languages) 29

Mirzayev I. Turkik words in Ukrainian language 33

Davronova Sh. “Literary affects and creative” 40

Elmuradov N. The sentences which the subject is expressed by dative case 47

Khojeyev A. Metaphor in newspaper discourse in the light of cognitive linguistics and linguoculturology 53

Paluanova X. Ecoterms in Uzbek and Karakalpak languages, and their derevational classification 58

Kiselyov D. Anaphoric nouns in French and their usage conditions 63

SCIENTIFIC INFORMATIONS

Shodiyev S. Identification of some set expressions, compound terms and terms 71

Begmatov M. Features of ellipsis phenomenon in German language 76

Raxmatullayev N. The role of national mythology in formation, development and regeneration of ethno culture is clarified 81

Xalimova F. Andrew Mobbs. The Ghazal. An Examination and Reflection of the Form 85

Abdullayeva A. Elements of comedy in the play of Chekhov “The cherry orchard” «Вишнёвый сад» 89

Kim S. Structural - semantic and stylistic features of infinitive sentences in the works of S. Yesenin. 92

